



Kurt-Schumacher-Schule Karben · Karbener Weg 38 · 61184 Karben

An die **Eltern und Erziehungsberechtigten** der
Französisch-Schülerinnen und -Schüler der
Jahrgänge **8G/R, 9G/R, 10G/R**

Karben, den 10.08.2026

Französisch-Austausch in diesem Schuljahr: Bewerbung

Liebe Schülerinnen und Schüler,
sehr geehrte Eltern bzw. Erziehungsberechtigte,

die Fachschaft Französisch freut sich, offiziell bekannt zu geben, dass auch für dieses Schuljahr ein Austausch mit den zwei Partnerschulen aus dem südfranzösischen *Département Gard* (in die Städte Uzès und Brignon) in Gastfamilien geplant ist.

Die Termine sind:

Besuch der Franzosen bei uns: **03. - 09. Dezember 2026 (Donnerstag - Mittwoch)**

Unsere Fahrt nach Frankreich: **20. - 26. Mai 2027 (Donnerstag - Mittwoch)**

Die An- und Abreise nach/von Frankreich wird per Bahn sein (nach/von Avignon).

Die Kosten für unseren Teil in Frankreich werden hauptsächlich aus der Bahnfahrt sowie den zwei Bustransfers zu den Zielorten und zurück bestehen. Rechnen Sie mit etwa **250 bis 300 Euro** Gesamtkosten für **beide** Teile des Austauschs.

Aus diesem Grund suchen wir schon jetzt Interessenten unter euch und Ihnen!

Wer hat Lust, mit nach Frankreich zu reisen und das Leben in der Gastfamilie eines Austauschpartners bzw. einer Austauschpartnerin kennenzulernen?

Es wäre schön, wenn Sie einen Franzosen bzw. eine Französin in etwa des gleichen Alters (plus/minus etwa ein Jahr ist möglich) in der Familie aufnehmen könnten. Andernfalls könnte man in einzelnen Fällen aber auch eine andere Unterbringungsmöglichkeit finden.

Selbstverständlich wird es auch organisiertes Programm mit gemeinsamen Ausflügen geben. Darüber hinaus sind Sie aber auch angehalten, die anderen Tage (das Wochenende) privat zu gestalten.



Damit wir uns einen Überblick über alle Interessenten verschaffen können, machen Sie bzw. Ihr Kind bitte Folgendes:

- Füllen Sie bitte gemeinsam das beiliegende **Bewerbungsformular** aus.
- Wir benötigen von euch Schüler/innen einen **lettre de motivation** auf **Französisch**. Dieser Brief ist direkt gerichtet an **den/die Partner/in und die Familie**:
Cher corres... (an einen **Jungen**) / *Chère corres...* (an ein **Mädchen**) / *Cher ou chère corres...* (für **beides**)

Beides bitte bis **Donnerstag, 27.08.** in das **Fach von Herrn Helbig** werfen.

Im **lettre de motivation** stellst du **dem/der Partner/in und der Gastfamilie** dich, deine Familie und eure Lebensumstände vor:

- Ma famille, c'est qui ? → moi, mes parents, frère(s) et sœur(s), animaux
- Où est-ce que nous habitons ? (*Wohnort*), notre maison / notre appartement
- Pourquoi est-ce que je veux participer à l'échange ? Pourquoi est-ce que ma famille veut participer à l'échange ? (*Motivation des Kindes und der Familie für den Austausch*)
- Est-ce que nous avons une chambre pour le/la correspondant(e) ? (*Kann der/die Austauschpartner/in ein eigenes Zimmer bekommen? Falls nein, wie wäre er/sie sonst bei uns untergebracht?*)
- Qu'est-ce que je fais dans mon temps libre ? Qu'est-ce que j'aime faire ? (*Was mache ich in meiner Freizeit ? Was sind meine Hobbies und Interessen?*)

PS: Keine Angst, die Sprachkenntnisse in diesem Brief sind NICHT das entscheidende Kriterium für die Auswahl unter allen Interessierten.

Bitte gebt euch Mühe: Offensichtlich mit KI verfasste Briefe, deren Vokabular und Ausdrucksweise nicht dem jeweiligen Lernstand entsprechen, werden von der Bewerbung ausgeschlossen.

Berücksichtigt werden nur **rechtzeitig** abgegebene, **vollständige** Bewerbungen.

Es sind circa 24 Plätze verfügbar.

Wir geben per **Nachricht im Schulportal** und **E-Mail** bekannt, ob du/Sie für den Austausch ausgewählt worden bist/sind. Wir bitten dazu um etwas Geduld nach Bewerbungsschluss.

Teilnehmer/innen aus den letzten Jahren können leider zunächst **NICHT** erneut mitfahren. Falls sich an dieser Situation etwas ändern sollte, geben wir das bekannt.

Abschließend wollen wir zum Ausdruck bringen, welch schöne bleibende Erlebnisse und Eindrücke mit solch einem Austausch verbunden sein können. Die authentischen Erfahrungen mit Sprache, Kultur, Land und Leuten in Frankreich bleiben oft nachhaltig im Gedächtnis und können eine große Motivation für das (weitere) Französischlernen sein.

Wir freuen uns auf euer/Ihr Interesse! Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie uns gerne.

Herzliche Grüße

Annette Mantel (annette.mantel@schule.hessen.de)

Florian Helbig (florian.helbig@schule.hessen.de)

Verantwortliche für den Austausch



Französisch-Austausch 2026/2027 – Bewerbung

Vorname und Nachname	
Geschlecht	☐ weiblich ☐ männlich
Geburtsdatum (u. Alter)	
Klasse u. Klassenlehrer(in)	
Französischlehrer(in)	
Adresse	
Namen der <u>Eltern</u>	
E-Mail (<u>Eltern</u>) [<u>leserlich!</u>] Bitte seien Sie für uns unter dieser E-Mail-Adresse ständig erreichbar.	
Telefon (<u>Eltern</u>)	
Vorgabe für Austausch- partner(in)	☐ es <u>muss</u> ein <u>Mädchen</u> sein ☐ es <u>muss</u> ein <u>Junge</u> sein ☐ <u>egal</u> (wir sind offen für alles) <i>(erhöht die Chancen der Bewerbung!)</i>
Bekommt der/die Aus- tauschpartner/in bei uns ein <u>eigenes Zimmer</u> ?	☐ ja ☐ nein
ggf. weitere Informatio- nen der Eltern (z. B.: Könnten Sie ggf. auch <u>zwei</u> Austauschpartner/innen aufnehmen?)	

Bitte alles leserlich ausfüllen!

Ort, Datum

Unterschrift Schüler(in)

Ort, Datum

Unterschrift Erziehungsberechtigte(r)